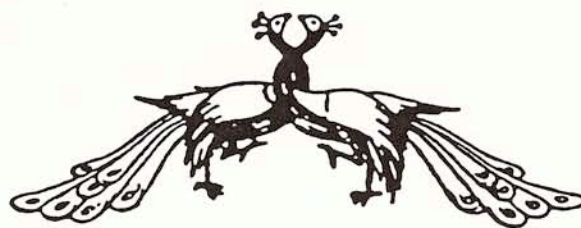


SOCIETY FOR ARMENIAN STUDIES

# NEWSLETTER

Vol. XXX, No. 1 (69)

Fall 2006



## From the Society

### SAS Invites Members to the Upcoming Annual Executive and Membership Meeting on Saturday, November 18

The SAS Executive Council hereby invites you to the SAS Annual Membership meeting, to be held on Saturday, November 18, from 3:00pm-4:00pm, in the 3rd Floor-Boston University room, of the Boston Marriot Copley Place Hotel (address at the end of this message). The SAS meeting is being held in conjunction with the MESA Annual Meeting. This year, SAS is sponsoring three panels at the Middle East Studies Association (MESA) Annual Meeting.

**Sunday, November 19**

**8:30AM-10:30AM**

*"Narrative and Identity in the Armenian Press, 1850-1923"*

Organized by **Victoria Rowe**

*Sponsored by the Society for Armenian Studies*

Chair: **Barlow Der Mugrdechian**, California State University, Fresno

**Lisa Khachaturian**, Georgetown University  
*Cultivating Nationhood in Imperial Russia: The Periodical Press and the Formation of a Modern Eastern Armenian Identity*

**Victoria Rowe**, Chuo University, Japan  
*The Politics of Exile: An Armenian Women's Journal in Egypt, 1902-1904*

**Hervé Alain-Rene Georgelin**, Ecole française d'Athènes  
*Armenian Self-Staging in Male Diaries and Narratives, at the Beginning of the 20th Century*

**Lerna Ekmekcioglu**, New York University  
*How to Mother a Nation: Perspectives from the Armenian Women's Journal Hay Gin (The Armenian Woman) (1919-1923)*

**Sunday, November 19**

**2:00PM-4:00PM**

*"Circulation and the Global Trade Networks of Armenian Merchants from Julfa, Isfahan"*

Organized by **Sebouh Aslanian**

*Sponsored by the Society for Armenian Studies*

Chair/Discussant: **Razmik Panossian**, Rights & Democracy

**Sebouh Aslanian**, Columbia University  
*From "Trade Diaspora" to "Circulation Society": The Multi-Nodal Trade Network of the Julfan Armenians in the Early Modern Period*

**Francesca Trivellato**, Yale University  
*Business Cooperation Within and Across Trading Diasporas: A Comparative Analysis of Sephardic and Armenian Merchant Networks in the Early Modern Period*

**Houri Berberian**, California State University, Long Beach  
*The Sceriman/Shahrimanians between Julfa and Venice: Information Networks and Commercial Prosperity of an Iranian-Armenian Family*

**Bhaswati Bhattacharya**, International Institute of Asian Studies

*All the Milk and Honey of Spain Flow to Manila: Armenians in the Madras-Manila Trade in the 18<sup>th</sup> Century*

**Sunday, November 19**

**4:30PM-6:30PM**

*"Memory and Identity: The Impact of the Armenian Genocide in Armenian and Turkish Literature"*

Organized by **Barlow Der Mugrdechian**

*Sponsored by the Society for Armenian Studies*

Chair: **Richard G. Hovannisian**, UCLA

Discussant: **Fatma Müge Göçek**, University of Michigan

**Barlow Der Mugrdechian**, California State University, Fresno

*Three Apples Fell from Heaven: Memory and Identity in Post-Genocide Armenian Literature*

**Hülya Adak**, Sabanci University  
*The Armenian Deportations in Turkish Fiction*

**Rubina Perroomian**, UCLA  
*The Metamorphosis of the Post-Genocide Armenian Identity as Reflected in Artistic Literature*

All meetings and panels will be held in the **Boston Marriott Copley Place Hotel**, Boston Marriott Copley Place, 110 Huntington Avenue Boston, MA 02116.

Telephone 617-236-5800.



## **Society for Armenian Studies Annual Meeting Saturday, November 19, 2005 7:00PM Washington, DC**

Executive Council Members present: Barlow Der Mugrdechian, Vahram Shemmassian, Robert Krikorian

SAS Members: See sign-in sheet (10 members present)

The Annual Meeting of the Society for Armenian Studies (SAS) was called to order at 7:20 PM EST by Barlow Der Mugrdechian, who welcomed those present on behalf of the Executive Council of the SAS.

The first order of business was the approval of the agenda, which passed unanimously.

### **Treasurer's Report:**

Barlow Der Mugrdechian presented the Treasurer's Report. Financial activity from December 16, 2004 to November 15, 2005 was as follows: The SAS balance as of December 16, 2004 was \$16,134.27. SAS Income (generated mostly through sales of JSAS and miscellaneous papers) was \$768.00, while SAS membership dues brought in \$5,475.00 of income. An additional \$1,492.00 was donated to the SAS for a total income of \$7,735.00, bringing the overall total to \$23,869.37. During this same period, expenses totaled \$6,679.01, leaving \$17,190.26 cash on hand as of November 12, 2005. Der Mugrdechian also noted that there would be an estimated \$5,000 in expenses associated with the publication and distribution of JSAS 14 and an estimated \$1,000 for the next issue of the *Newsletter*.

### **Membership Report:**

Der Mugrdechian then presented the 2005 Membership Report, noting that membership numbers have remained relatively stable, with 129 Regular Members, 14 Student Members, 25 Retired Members, 33 Supporting Members, and 6 Institutional Members for an overall total of 207.

### **JSAS Report:**

Der Mugrdechian presented the JSAS Report, noting that JSAS Number 14 was in press and should be ready after Thanksgiving, at which time it will be mailed out to the membership. A question was raised regarding the process of refereeing and complaints about a lack of timely coordination. Der Mugrdechian acknowledged that there had been some problems in the past but that more streamlined procedures were now in place to ensure prompt responses to any issues that might arise. He also called upon the members to submit articles and book reviews for JSAS Number 15.

### **SAS Newsletter Report:**

Der Mugrdechian next presented the SAS Newsletter Report

on behalf of Robert Hewsen, noting that the *Newsletter* was in final preparation and that it was not too late to submit information. Der Mugrdechian announced that Robert Hewsen would be ending his editorship of the *Newsletter*, thus making it imperative to find a replacement. An official announcement regarding the search for a successor would be made shortly, and which would define the duties more specifically.

A question was raised regarding the cost of producing the *Newsletter* and whether or not it might be more economical to switch to an internet-based *Newsletter*. A discussion ensued and several suggestions were made to have both a hardcopy and a web newsletter and several members noted the necessity of finding someone who could actually do the physical work of laying out the *Newsletter* and getting it ready for the Internet. Der Mugrdechian agreed that this was an issue that should be discussed at the next Executive Council meeting.

### **SAS Executive Council Election Reports:**

Der Mugrdechian then presented the results of the election. The terms of George Bournoutian and Simon Payaslian were ending and elections took place between three candidates to replace them. Richard Hovannisian and George Shirinian were elected to the Executive Council.

### **SAS Special Publication on the Genocide:**

Robert Krikorian presented a report regarding a special SAS publication dedicated to the 90<sup>th</sup> anniversary of the Armenian Genocide that the Executive Council had agreed upon. It would include solicited articles on various aspects of the Armenian Genocide that had not been thoroughly examined before, including the consequences and aftermath of 1915. The Executive Council had also agreed to pay a subvention to the contributors in order to expedite the publication. It was hoped that if the Executive Committee moves expeditiously it would still be possible to publish a volume within a reasonable period of time.

Krikorian then presented a brief report on an Executive Committee decision to create some type of "Committee on Academic Freedom," adapted from the model of MESA's CAFMENA. He noted that the issue was still under discussion and that the members' input would be most welcome, especially given the importance and sensitivities surrounding many of the issues SAS members deal with. Krikorian mentioned the fact that the SAS Executive Committee sent a letter of support for Yektan Turkyilmaz, a Turkish graduate student at Duke University, who was tried and convicted in an Armenian court for breaking several laws related to rare books.

Krikorian also presented a report on an Executive Committee decision to draft letters to Columbia University and the University of Connecticut regarding the status of the Arme-



nian Studies Programs at those universities. The Executive Committee was quite concerned about the possibility of funds dedicated to Armenian Studies being used for other purposes and also noted that the Chair in Armenian Studies at Columbia had been vacant for 12 years. Richard Hovannisian and Barbara Merguerian recommended that the Executive Committee discuss the Columbia U. issue with the board of the Columbia Armenian Center before any letters were sent in order to avoid any possible misunderstandings.

#### **New Business:**

Der Mugrdechian then opened up the meeting for new business beginning with the need for panel proposals for the 2006 MESA Conference to be held in Boston, November 18-21. He noted that Robert Krikorian agreed to coordinate with Boston area scholars and institutions in order to maximize community awareness and involvement for the Boston meeting. Rubina Peroomian noted the lack of interest and the difficulty in organizing panels, which led to a broader discussion of the need for ensuring that Armenian Studies was also represented at other venues as well, including the Association for the Study of Nationalities, AAASS, and the Central Eurasian Studies Society. It was also noted that Turkish Studies was evolving and the Armenian Studies should remain open to the possibility of cooperating in areas of mutual interest. Richard Hovannisian noted the importance of maintaining a presence at MESA and the difficulties associated with this over the years and also observed that there were probably no more than 30 scholars actively working in the field of Armenian Studies at present. It was agreed that the SAS must do more to help graduate students present at such conferences.

#### **Nominating committee for 2006 SAS Executive Council:**

A call for volunteers was made for the Nominating Committee. Robert Krikorian, Levon Marashlian and Vahram Shemmassian agreed to serve on the Nominating Committee.

#### **News from the Executive:**

Der Mugrdechian announced an Executive Council decision to increase the monetary awards for graduate student prizes. The Best Dissertation Prize would be increased from \$500 to \$1000 and the Best Graduate Student Essay Award would be increased from \$250 to \$500, and the winning students would be given a complimentary student membership in the SAS and their article would be published in the JSAS.

Der Mugrdechian also mentioned that the Executive Committee was interested in creating a "Service to the Discipline" type award to recognize those members who have made an important contribution to the promotion and development of Armenian Studies.

Vahram Shemmassian volunteered to lead an effort to broaden support for Armenian Studies by approaching the many Armenian language and history and culture teachers in the network of Armenian secondary schools.

Der Mugrdechian also suggested that the SAS organize a series of half-day or day-long conferences at those institutions with a growing Armenian Studies presence, including Clark University, UC-Berkeley, CalState-Northridge and Glendale College.

Suggestions were then made regarding possible panel topics for upcoming conferences, and included such possibilities as:

1. Minorities in Iraq
2. Armenian and Turkish Mutual Perceptions in Literature
3. Armeno-Kurdish Relations in Historical Perspective
4. Oral History and the "Hidden" Armenians of Turkey
5. A graduate student panel on some topic

Der Mugrdechian adjourned the meeting at 8:30 PM.

## Correspondence

Dr. Philip E. Austin  
President, University of Connecticut  
352 Mansfield Road  
Storrs, CT 06269-2048

Dear Dr. Austin,

As President of the Society for Armenian Studies (SAS), an international body of scholars, researchers and teachers involved in the field of Armenian Studies, I write to inquire about the Armenian Studies Program at the University of Connecticut.

The SAS was delighted to learn of the generous and important bequest of \$500,000, made in 2004 by the late Ms. Alice Norian to the University of Connecticut, for the express purpose of starting an Armenian Studies program. This donation and the resulting effort will allow the University of Connecticut to join fifteen other universities nationwide to offer a meaningful Armenian Studies program.



In fact, the Society for Armenian Studies would be delighted to lend you our considerable expertise, as you develop specific programs over the coming years. Nevertheless, and because of rumors and innuendoes, the SAS would appreciate some clarification regarding the precise terms of the bequest. Frankly, SAS members are concerned that Ms. Norian's gift will disappear into various social studies disciplines, or be used for purposes other than those intended by the donor.

While the SAS has no reason to believe that the University of Connecticut is not acting in good faith regarding this legacy, we would like to be assured that the Armenian Studies program will indeed become an integral part of the university's core academic curriculum. As a scholarly watchdog committee of Armenian programs throughout the United States, the SAS is confident that with proper oversight and planning, the Armenian Studies Program at the University of Connecticut will become a welcome addition to our growing field.

We look forward to receiving your assurances regarding the University of Connecticut's intentions to implement Ms. Norian's request. We also reiterate our willingness to assist the university with its mandate.

Sincerely,

Dr. Joseph Kéchichian  
President, SAS

cc: Dr. John W. Rowe, M.D., Chairman, Board of Trustees  
Dr. Kay Davidson, Dean, School of Social Work

---

University of Connecticut  
Office of the President  
Gulley Hall  
352 Mansfield Road Unit 2048  
Storrs, Connecticut 0629-2048

Feb. 14, 2006

Dr. Joseph Kéchichian, President  
Society for Armenian Studies  
c/o Armenian Studies Program  
5245 N Backer Ave., M/S PB4  
Fresno, Ca 93740-8001

Dear Dr. Kéchichian,

We were sorry to learn of misinformation that you received about the Norian Program at the University of

Connecticut, and are pleased to inform you that Ms. Alice Norian's bequest is supporting meaningful Armenian Studies. The University of Connecticut has committed itself to develop interdisciplinary programs both to expand its activities in Armenian Studies, and to enhance its partnership with Yerevan State University in Armenia.

Activities planned by the Norian Committee since receipt of the bequest include the inaugural Norian Lecture given by Arman J. Kirakossian, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Armenia, in 2004 to a university and community audience. This inaugural program also included a presentation by professor Peter Balakian, well-known for his poetry and his memoir, *Back Dog of Fate*. In 2006, the second Norian Lecture Program will feature Masis Mayilian, Deputy Foreign Minister of the Nagorno Karabach Republic.

Other activities to further knowledge of the history and culture of Armenia and to strengthen the links between the University of Connecticut (UConn) and Yerevan State University (YSU) in Armenia have enhanced programs that existed prior to the bequest. These include a student cohort from this University visiting Yerevan State each year; a visit to Yerevan by Dr. John Davis, Director of the Center for European Studies at UConn, promoted faculty exchanges, and Dr. Nancy Humphreys of UConn went to receive the Honorary Doctorate bestowed on her by YSU. Visits to the University of Connecticut by Dr. Lyudmila Haroutunian of the YSU faculty (and member of the Norian Committee) and by Vice Rector Aram Simonyan of YSU, have helped to identify new avenues of study and opportunities for academic exchange. We have recently received a letter of appreciation from YSU's Rector for our exchange of visits, support to the YSU library, and joint on-line courses.

As a result of the revitalization of Armenian Studies at the University of Connecticut provided by the Norian bequest, a summer program for undergraduate students has been sponsored jointly by the Armenian Relief Society of Eastern USA, Inc, and the University of Connecticut. It is an intensive, residential, three-week program of Armenian culture, language, history, and social studies. In 2003, 2004, and 2005, the program drew Armenian American students from across the United States and was very well received by participants.

We appreciate your interest in the UConn program and are pleased to inform you of the accomplishments of the Norian Program

Sincerely,

Dr. Philip E. Austin  
President  
University of Connecticut



**Final 2005 SAS Financial Report****December 16, 2004-December 14, 2005****SAS balance as of 12/16/04      16,134.27****SAS Income:****JSAS      840.00**

(Sale of JSAS, miscellaneous papers))

**Dues:      5,735.00****Donations:**

Artin Aslanian      10.00

Anny Bakalian      10.00

Hovhanness Bezazian      40.00

Suzanne Bolles Moranian      10.00

Marco Brambilla      40.00

Berge Bulbulian      100.00

Arsen Charles      25.00

Araxie Paula Churukian      40.00

Haig Der Manuelian      50.00

Bedross Der Matossian      10.00

Bob Der Mugrdechian      100.00

Marjorie A. Franken      40.00

Vicken Gulvartian      40.00

Arpi Hamalian      60.00

Takoochy Ardash Harutunian      40.00

Matthew Jendian      2.00

Avak Keotahian      40.00

Jerry G Keshian      25.00

Nancy R. Kolligian      40.00

Dickran Kouymjian      15.00

Ann Lousin      10.00

Sylva Natalie Manoogian      35.00

Lucy Der Manuelian      10.00

Jack C. Mardoian      50.00

Adrienne Haroutunian McOmber      100.00

Clifford Melikian      50.00

Robert Mirak      25.00

Jirair Moughamian      150.00

George Mouradian      25.00

Loretta Topalian Nassar      25.00

Allen Odian      40.00

Arsen Ralph Papakhian      25.00

Fr. Diran Papazian      25.00

Helen Parnagian-Corrigan      25.00

Denny Stavros      75.00

Frank Andrews Stone      20.00

M. Svadjian      25.00

Robert W. Thomson      10.00

Levon Topouzian      25.00

Carissa Vanitzian      40.00

**Donations      1,502.00****Total income      8,077.00****Total      24,211.27****Expenses:****Travel:**

#114 Barlow Der Mugrdechian      200.00

(Reimbursement for SAS 2004 Travel-annual meeting)

**Newsletter:**

#115 SAS Newsletter      539.24

No. 2, Fall 2004 (Printing and postage)

#123- SAS Newsletter      568.29

No. 2, Fall 2004 (additional postage)

#130-Gerald Ottenbreit      437.50

(layout for JSAS 14-17.5 hours @\$25)

#128- SAS Newsletter #67      537.78

No. 1, Spring 2005 (printing and postage)

#129-MESA      150.00

(Middle East Studies Assoc.-

2005 conference room rental)

#113-Friends of Armenian Language 1,369.70

and Culture SAS 30th Anniversary

reception (UCLA)

#125 UCLA Armenian Students      300.00

2004 graduate colloquium

#118- Christina Maranci      221.58

SAS Symposium-30th anniversary-

Univ. of Wisconsin



#119-SAS Symposium, expenses	263.48
#120 Hripsime Haroutunian SAS Symposium-30th anniversary- Univ. of Wisconsin	154.02
#121-Richard Antaramian SAS Symposium-30th anniversary- Univ. of Wisconsin	26.64
#122-Aida Boudjikanian (SAS 2004 Dissertation Award)	500.00
<b>Office:</b>	
#116 Misc. office expenses/mailling	52.01
#117 Feb. postage/mailling (elections, ballots, postage)	906.18
#124 Massachusetts non-profit reg.	35.00
#126-Misc. March/April office expenses	284.68
#127-SAS 2005 Roster (printing and postage)	570.41
#131-SAS Sept. Oct. office expenses	273.99
<b>Total expenses</b>	<b>7,390.50</b>
<b>Cash on hand as of 12/14/05</b>	<b>16,820.77</b>

## New Members

### SAS New Members 2006

#### Regular members:

**Sebough Aslanian** (Columbia University)

Areas of Interest: Julfan Armenian trade networks in the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries; Indian Ocean maritime history

**Thomas E. Bird** (Queens College, New York)

Coordinator, Russian Program

Areas of Interest: Russian literature, Armenian literature

**John Guerigian** (Rockville, Maryland)

Areas of Interest: History of Health and Bardic Armenian Poetry)

**Jirair Libaridian** (University of Michigan, Ann Arbor)

Areas of Interest: History, political science, international relations

#### Student member:

Theo de Jong (The Netherlands)

Areas of Interest: The Armenian Genocide, Armenian History, Church and theology

#### Supporting member:

Sara Chitjian (Los Angeles, CA)

## Conferences, Symposia, etc.

### Call for Papers for Upcoming 2007 Conference-International Workshop

#### Cultural, linguistic and ethnological interrelations in and around Armenia

Michaelbeuern (Austria), July 4th to 7th, 2007

Organizing Committee: J. Dum-Tragut (Salzburg),  
Uwe Bläsing (Leiden)

The Armenian highland and the neighbor regions in Anatolia and the Caucasus are well-known for their - often shared - cultural traditions, expressed in the linguistic inventory of the languages spoken in this region, in the spoken and written folk tales and myths, in religious and family customs, folk beliefs, and way of living and also expressed in folk art.

Papers are welcome in various fields of studies mainly presenting the interrelations of culture, language and traditions of this region: e.g. cultural words and isoglosses, proverbs, sayings, legends and myths, onomatology, terminology in agriculture, husbandry etc., customs as well as ethnological topics (traditional costumes, food etc.) in Armenia and the neighboring regions (Turkey, Southern Caucasus, Iran, Azerbaijan)

Since this will be a workshop, longer presentations and discussions are welcome.

Workshop language: English.

Please send the title of your paper with a short abstract/ description of your presentation in English until **January 31<sup>st</sup>, 2007** to Univ. Doc. Dr. Jasmine Dum-Tragut.

Please contact:

Univ. Doc. Dr. Jasmine Dum-Tragut; Department of Armenian Studies; ORIENTALE LUMEN, Mayr-Melnhof-



Institute for the Christian East, Moenchsberg 2a, A-5020 Salzburg. FAX +43/662/84 25 21 143. e-mail: jasmine.dum.tragut@inode.at;

Dr. Uwe Blaesing: Slavonic – Altaic Studies. Leiden University, P.O. box 9515, NL-2300 RA Leiden. FAX: +31/71/ 527 75 69 Mail: U.Blaesing@let.leidenuniv.nl

#### **Information about the workshop place:**

The 8<sup>th</sup> century Benedictine abbey Michaelbeuern is located 30 km northeast from Salzburg, in the soft and green landscape of the Salzburg alpine upland and Salzburg lake district. The monastery offers newly renovated rooms with shower, toilette and phone in the gothic wing; a conference room and a meeting room. The food is supplied by the monastery: typical regional food made from the products of the monastery's farm.

For more information about the monastery: <http://www.abtei-michaelbeuern.at>

#### **International 2007 Conference on the Culture and History of Cilician Armenia**

An International Conference on the "Culture and History of Cilician Armenia" will take place next year through the initiative and patronage of His Holiness Aram I, Catholicos of the Great House of Cilicia, in cooperation with the Mashtots Matenadaran of Yerevan. The conference is scheduled to take place January 18 to 20, 2007, in Antelias, Lebanon. The conference will cover many aspects of Cilician Armenia including history, education, law, art, economics, and ethnography. For more information visit the following two web sites: [www.matenadaran.am](http://www.matenadaran.am) and [www.cathcil.org](http://www.cathcil.org).

#### **UCLA AEF Armenian History Chair Announcement**

The International Conference on the Armenian Communities of the Indian Ocean and Southeast Asia has been **rescheduled** for March 17-18, 2007 because of a significant conflict of events in Los Angeles in October. Further information will be circulated at the beginning of 2007. Publication series *Historic Armenian Cities and Provinces, No. 6: Armenian Diarbekir/Tigranakert and Edessa/Urfa* has been released by Mazda Publishers. Copies are available from the publisher or may be obtained from the AEF Chair at UCLA by sending an e-mail to Richard Hovannisian at [Hovannis@history.ucla.edu](mailto:Hovannis@history.ucla.edu). The first volume of RG Hovannisian's *The Republic of Armenia* is now available in Armenian translation (reformed "Soviet" orthography) and may be obtained from the Abril or Sardarabad bookstore in Glendale, California.

#### **New Endowment in Boston University Will Promote Armenian Studies**

Haig Der Manuelian, Elisabeth M. Kenosian and her late brother Charles K. Kenosian have contributed an endowment fund of seven figures to Boston University for the following purposes, in the descending order of priority. To provide each academic year (i) one or more credit courses in modern (i.e., post-1800) Armenian history and literature to graduate and undergraduate students, (ii) one or more seminars in modern Armenian history and literature for credit to graduate and undergraduate students, and (iii) support for the study of or research in modern Armenian history, culture, and issues relating to Armenia or Armenians, including but not limited to research-related travel in present day Armenia, Karabagh, or elsewhere in the Armenian Diaspora outside North America. If applicable, preference shall be given to individuals who are of Armenian ethnic origin. Courses and seminars may be conducted by one or more visiting instructors.

The principal of the fund has reached such a level that the University is now considering whether the fund will be used to endow a professorship to accomplish the above purposes. The fund will be known as Charles K. and Elisabeth M. Kenosian Fund in Modern (post-1800) Armenian History and Literature and if the chair is established, it will bear their name.

On behalf of all of the members and supporters of SAS we congratulate and thank the donors — Mr. Der Manuelian, Ms. Kenosian and her late brother Mr. Kenosian for this generous and at the same time vital contribution to further promote Armenian Studies in such prominent academic institutions as the Boston University.

**JSAS 14 is now available  
from the SAS Secretariat.  
Back issues, volumes 2-13  
of JSAS are also available.**

**Back issue of the Newsletter are  
also available from the Secretariat.**



## New Publications

### *Album of Armenian Paleography in Armenian*

AZG Daily, Yerevan.

A new publication - *Album of Armenian Paleography* - by the well known Armenologists **Michael Stone**, **Dickran Kouymjian** and **Henning Lehman** will see the light soon at "Tigran Mets" publishing house. Published by the Aarhus University Press in 2002, the English volume was dedicated to the memory of Mesrop Mashtots, founder of the Armenian alphabet. Translation of this 554-page book was ordered by the Mother See of Holy Etchmiadzin. Head of "Tigran Mets," Vrezh Markosian, said that publishing is already over and they are working on the cover.

### *The Armenians: From Kings and Priests to Merchants and Commissars*

**Razmik Panossian's** new book — *The Armenians: From Kings and Priests to Merchants and Commissars*, was published by Columbia University Press in the USA and Hurst and Co. in the UK. The book traces the evolution of Armenian national identity from its beginnings to the start of the national liberation movement in Artsakh/Kharabakh beginning in 1988. Different elements of Armenian identity are analyzed with a multidimensional perspective. The book is based on Panossian's award-winning PhD thesis (Lord Bryce Prize for Best Dissertation in International and Comparative Politics in the UK, 2001). In the past few months, Dr. Panossian attended a number of conferences as discussant or presenter: at the World Bank in Washington on the Armenian economy, at the Association for the Study of Nationalities in NY on the Caucasus and nationalism, at the Basque Studies Center in Reno on the role of diasporas in the policy making of international organizations, and at Berkeley on his new book.

### *Catching Fire: Containing Forced Migration in a Volatile World*

(Oxford, England) Lexington Books has announced the release of a new title in its scholarly series on Migration and Refugee Studies with a book that is co-authored by Matthew Karanian.

The book, *Catching Fire: Containing Forced Migration in a Volatile World*, includes a chapter on the complex refugee situation throughout the Republic of Georgia—including in the Armenian-populated region of Javakh—by Karanian, a US lawyer who teaches international law.

Other chapters feature Burundi, Colombia, and East Timor. The book is edited by Nicholas Van Hear of Oxford University and by Christopher McDowell of Kings College London.

According to a statement from the publisher, *Catching Fire* provides an in-depth analysis of the political and humanitarian catastrophes in which forced migration plays a significant role. The volume represents the findings of an international research project that focused on the causes of displacement and the consequences of humanitarian assistance.

"The book adds significantly to the ongoing debate between powerful states over the management of forced migration," according to a statement from Lexington Books. "This volume is a must for policy makers, practitioners, and legal scholars."

Karanian participated in the project as a Research Associate with Georgetown University's Institute for the Study of International Migration in Washington, DC. He has previously served as the Associate Dean of the law program at the American University of Armenia. The publisher, Lexington Books, is a division of Rowman and Littlefield Publishers, Inc.

Karanian is the author of several books about Armenia and is the co-author of the best selling travel guide to Armenia, *The Stone Garden Guide: Armenia and Karabagh* (304 pages, published September 2004, ISBN 09672120-8-1). The book was a 2005 Award Finalist for Best Travel Guide, by the Independent Publishers Association and is available from the publisher for \$29.95 post-paid (US only). Send personal check or money order to: Stone Garden Productions, PO Box 7758, Northridge, CA 91327. Orders are shipped by Priority Mail, usually within 24 hours. California residents add \$2.05 sales tax.

*Catching Fire* (280 pages, published February 2006, ISBN 0-7391-1244-9) is available directly from Lexington Books and from most major bookstores. The published price is \$29.95.

### *Bibliography of Armenia*

This year also saw the publication of Bedros Tekeyan's *Bibliography of Armenia* an extensive guide to the sources of Armenian culture that holds more than 11,000 titles of books and articles, which have been published in foreign languages related to Armenia and the Armenian people.

The materials in the book are classified under 26 alphabetical heading chapters, and enriched with index and appendixes, which provides reference to the main entries.

### Index

1. - Massacres & Genocide
2. - History, Studies & Archaeology.
3. - Politics and Armenian Question.
4. - Travels and Researches.
5. - Religion, Church and liturgy.
6. - Geography and Geology
7. - Linguistics and Literature.
8. - Dictionaries and Guides.
9. - Manuscripts and Inscription.



## Appendixes

1. - Journals and Periodicals used in this Bibliography.
2. - Abbreviation used in this Bibliography.
3. - Armenian Genocide Reported by Canadian Press
4. - Armenian Genocide Reported by United States Press
5. - Armenian Genocide Reported by Australian press
6. - Armenian Genocide in 20 selected caricature pages.

Price: US \$ 90,00, add shipping: by (Air Mail, US \$ 12,25) or by (Surface, US \$ 9,90) or by (X-Press, US \$ 21,70,) for USA and Canada

To order *Bibliography of Armenia* send your check at address below

Bedros A. Tekeyan, 202-3490 Notre Dame Blvd, Laval, Quebec, H7V - 3Z7 (Canada)

e-mail: btekeyan@kronotech.com

Phone: 450.682.1105

NB: Foreign countries, Price US \$90.00 add for shipping  
By (X-Press, US \$52.22) or by (Air Mail, US \$27.25) or by (Surface insured, US \$ 27.60) or by (Surface simple US \$12.10)

## New Journal

### Zoryan Institute Launches New International Journal on Genocide

As part of its continuing effort to integrate the Armenian Genocide into world genocide studies, the International Institute for Genocide and Human Rights Studies (A Division of the Zoryan Institute) (IIGHRS), chaired by Dr. Roger W. Smith, announces the co-founding and joint publication of a new journal, *Genocide Studies and Prevention*, in partnership with the International Association of Genocide Scholars (IAGS), headed by Dr. Israel W. Charny. The journal's first issue, Summer 2006, published through a partnership with the University of Toronto Press, is available now.

"*Genocide Studies and Prevention*, as a peer-reviewed journal, was established to fulfill several goals at the same time," remarked Dr. Smith, a founder of the IAGS. "First, as the official journal of the IAGS, its mission is to understand the phenomenon of genocide, create an awareness of it as an ongoing scourge, and promote the necessity of preventing it. Second, as an initiative of the IIGHRS, it is intended to help stimulate, educate and develop new generations of scholars to engage in research and provide an academic forum on genocide. Third, it is hoped that it will educate government policy-makers, as well as the general public, on why and how genocide occurs so that they may be persuaded to use all of their influence to prevent genocide, or at least intervene if it is already taking place," he concluded.

The first issue of this inter-disciplinary journal is devoted to the genocide in Darfur. It features articles written by such noted experts as award-winning author René Lemarchand; Samuel Totten, who served as an investigator on the US government's Darfur Atrocities Documentation Team; legal experts Kelly Dawn Asking and Jerry Fowler; Political Science Professor Scott Straus; and Major Brent Beardsley, who served as General Roméo Dallaire's personal staff officer in the UN peace-keeping mission in Rwanda in 1994 and was an eye-witness to the genocide there.

The second issue, which is already in press, will be devoted to the Armenian Genocide and will have many distinguished contributors, including Taner Akçam, Vahakn Dadrian and Roger W. Smith. Subsequent issues will be devoted to such themes as the Genocide in Rwanda, Genocide and International Law, and Genocide and Ethnocide of Indigenous Peoples.

Israel W. Charny, President of IAGS stated that, "Today, one can look with some satisfaction on the increasing emergence of scholarship and the scientific study of genocide, and therefore one may also dare to begin to think of the possibilities for preventing genocide. It is for these reasons that we are especially pleased to see the synergies of our relationship with the IIGHRS, with whom we share a deep commitment to the study and genocide of all peoples, in the establishment of this new journal."

*Genocide Studies and Prevention* is published three times a year. Subscriptions are \$50.00 per year, but a discount is available for the first year. For more information, contact the IIGHRS (Zoryan Institute),  
mailto:admin@genocidestudies.org>admin@genocidestudies.org, Tel: 416-250-9807.

### Haigazian University's 50<sup>th</sup> Anniversary Multi-Disciplinary Conference on the Armenians of Lebanon: Their Past and Present

By Mira Yardemian

Two months after the festive celebratory events of June 2005 marking the 50th anniversary of Haigazian University, the break was reactivated with an academic, multidisciplinary conference, where 16 scholars from more than 10 countries gathered in the auditorium of Haigazian University to engage in a day program of discussions and deliberations.

This long planned conference, held under the auspices of the Minister of Culture, Dr. Tarek Mitri, and partially funded by the George Ignatius Foundation, Los Angeles, unfolded on Monday, the 12th of September, 2005 with a lecture delivered by Dr. Aida Boudjikianian from Montreal, Canada.

The capacity audience included the representative of the



Minister of Culture Dr. Fawzi Atweh, the US Deputy Ambassador to Lebanon Christopher Murray, the US Public Affairs Officer Juliet Wurr, Minister Jean Oghassabian, Members of Parliament Hagop Pakradouni and Yeghia Jerejian, and the representative of the Mayor of Beirut.

In his word of welcome, President Haidostian noted that "despite the undisputedly important role that the Armenian community plays both within Lebanon and the rest of the Diaspora, its history, culture, and other aspects of its community life have not been studied adequately to date according to internationally accepted scientific standards". As to Haigazian's role in the Lebanese Academic life, Haidostian considered, "it is our conviction that the role Haigazian University can play in research, critical study, and free exchange of ideas is a fresh contribution to Lebanese academic life in general and a valuable asset for the Armenians in Lebanon and abroad."

The inaugural speech of Dr. Boudjikanian was entitled "The Armenians and Lebanon: Changing Perceptions and Functions (14th-20th cc.)" Among the different perceptions of the Armenians, Lebanon represents an open and diversified culture, summarized in Pope John Paul II's statement "Lebanon is more than a country; it is a living message to the world." In addition, Beirut is the land of refuge after the genocide of 1914, and moreover it's the capital of the Armenian Diaspora during the years between 1955 and 1975.

During the next 3 days of the conference, the 16 experts coming from Canada, the USA, France, Argentina, Egypt, Syria, Armenia, Germany, Italy and Lebanon thoroughly covered numerous facets of the Armenian life and history in Lebanon. Topics varied from the political history of the community within both the Lebanese and pan-Armenian contexts, social and economic history, aspects of the influx and exodus of Armenians to and from Lebanon, identity, literature, music to the Armenian cause.

**Dr. Claude Mutafian**, from Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, lectured on the Armenian Princesses at the Head of Crusader States (13th-14th cc.).

**Dr. Hilmar Kaiser**, from Solingen, Germany tackled the issue of the Armenians and Lebanon during the Genocide of the First World War.

**Dr. Vahé Tachjian**, from the Centre D'histoire Arménienne Contemporaine, Bibliothèque Nubar, Paris, talked about the Project and Realization of the Final Settlement of Armenian Refugees in Lebanon (end of 1920s-1930s).

**Dr. Ara Sanjian**, of Haigazian University, Beirut covered the topic of Formulating Strategies of Irredentism at the Crossroads of Nationalism, Communism and Diverging Interpretations of the Soviet Experience: The Armenian-Language Press of Beirut on the Quest for the "Internal Lands" in Soviet Transcaucasia, 1954-1985.

**Dr. Shoghig Ashekian**, of Yerevan State University, discussed the issue of the Armenian Community of Lebanon and the Armenian Cause, 1965-1975.

**Dr. Aida Boudjikanian**, from Montreal, Canada talked about Self-Employment amongst the Armenians of Lebanon: From a Community Tradition to a Concept of Diaspora Theories.

**Dr. Ohannes Geukjian**, of Haigazian University and the Lebanese American University covered the topic of the Policy of Positive Neutrality of the Armenian Political Parties in Lebanon during the Civil War of 1975-1990s

**Dr. Khatchik Der Ghokassian**, of Universidad de San Andrés, Buenos Aires discussed, Lebanon in My Mind: The Civil War and the Centrality of the Lebanese Armenian Community in the Making of Armenian Diaspora Nationalism.

**Mr. Roupen Avsharian**, of the American Military University presented an exhaustive study of the Ta'ef Accord and the Armenians of Lebanon.

**Mr. Armen Urneshlian**, of Haigazian University talked about the Arab Characters in Lebanese-Armenian Literature.

**Dr. Nora Salmanian**, from Beirut, Lebanon, covered the topic of the Contribution of Armenians in the Musical Life of Lebanon from 1920 to the Present.

**Mrs. Roubina Artinian** of Haigazian University, discussed the Armenian Choirs in Lebanon, 1930-1980: A Bridge between the Past and the Present.

**Dr. Verjine Svazlian**, of the National Academy of Sciences, Armenia, tackled the issue of the Social-Cultural Diachronic and Synchronic Development of Lebanese-Armenian Repatriates in the Motherland.

**Mr. Asbed Kotchikian**, of Hobart and William Smith Colleges discussed the issue of Between (Home)land and (Host)land: Lebanese-Armenians and the Republic of Armenia.

**Mrs. Araxy Deronian-Khatcherian**, of the Library of Congress, Cairo Office, covered the Armenians of Lebanon, the Middle East and North Africa in the Library of Congress.

**Dr. Nicola Migliorino**, of the University of Exeter, England talked about the Lebanese

System and Armenian Cultural Diversity between Yesterday, Today, and Tomorrow: Opportunities and Limits.

The conference ended with discussion and recommendations.

Parallel to the conference, public lectures were held during three consecutive evenings, on related topics, by Dr. Vahe Tashjian. Dr. Khatchik Der Ghokassian and Dr. Nicola Migliorino.

In conclusion, by organizing this groundbreaking, multidisciplinary academic conference, the Department of Armenian Studies has contributed its share to the 50th anniversary celebrations of Haigazian University. The organizing committee hopes that the papers submitted to this conference will become an important first step in raising awareness and future interest in studying the different facets of the Armenians in Lebanon. It is planned that the conference will lead to the eventual publication of a respectable volume of collected studies on the subject.



## Armenians at Home

*UCLA historian Richard Hovannisian instructs local K-12 teachers on more than a century of Armenian migrations to Southern California and elsewhere. His archive of interviews with 800 survivors of the Armenian Genocide is now digitized, with transcriptions and translations in the works.*

Center for European and Eurasian Studies, UCLA

By **Kevin Matthews**

*"...That's where the village was," locals said, pointing at mounds of earth. "That's where the church was..."*

A history teacher and curriculum coach at Glendale High School, where roughly half of the multiethnic student population is Armenian, Nancy Witt says she attends training sessions at UCLA partly to keep up with her students—not just the subjects she's been teaching for 14 years. At an Aug. 8 session led by UCLA Professor Richard G. Hovannisian, the discussion centered on the changing character of Armenian immigrants who have arrived in Southern California from various spots in the Ottoman Empire, Arab Middle East, Iran, the Caucasus region, and Europe over more than a century. Armenians traveled far and wide: the next UCLA conference to be organized by Hovannisian and the UCLA Armenian Studies Program will focus on Armenian trade and communities in and around the Indian Ocean. Still, Southern California and Greater Los Angeles have the highest concentration of ethnic Armenians outside of the Republic of Armenia. At the session, Hovannisian highlighted diversity within a local minority group that has been broadly but unevenly affected by migrations and a genocide perpetrated in the last years of the Ottoman Empire.

Just back from his first-ever trip to eastern Turkey, to ancestral Armenian land where his parents were born and where reminders of the 1915 genocide persist, Hovannisian also had new stories to recount.

The Aug. 8 session was part of a five-day workshop for educators organized by the UCLA Center for European and Eurasian Studies and supported by a grant from the U.S. Department of Education, by the UCLA History-Geography Project, and by the California Geographic Alliance at UCLA. Under this year's theme of "Migration," the workshop included curriculum planning and three history lessons by UCLA faculty. CEES and other member centers of the International Institute regularly sponsor K-12 training workshops. In turn, teachers in leadership positions such as Witt's use the experience to train and assist colleagues.

## Remains

Hovannisian, who holds the Armenian Educational Foundation Chair in Modern Armenian History at UCLA, visits Armenia regularly and has traveled around the Middle East and to Istanbul, but his recent two-week trip to eastern Turkey was different. He was "going back to see a civilization that doesn't exist," he explained to about 15 LA-area teachers.

"That's where the village was," locals would tell him, pointing at mounds of earth. "That's where the church was." Disturb the surface of the Syrian desert, where much of the killing took place, Hovannisian said, and you immediately find human bones. On this trip, he traveled with a Turkish colleague, something that would have been almost unthinkable twenty or thirty years back, he said.

The Armenian Genocide began in 1915 as the Ottoman Empire sought scapegoats for the defeats of World War I. By 1923, when the Republic of Turkey was founded, massacres and deadly forced marches had reduced a pre-WWI population of some two million Armenians in the empire to about 200,000. Fewer than 75,000 live in Turkey now, and almost exclusively in Istanbul. The holocaust's legacies include repetitions ("Who remembers the Armenians?" Hitler said to his generals before invading Poland), the travels and traumas of survivors, denials by the Turkish government, and failures by others to acknowledge the enormity of the facts.

In the latest U.S. chapter of this tale, members of the Senate Foreign Relations Committee have been unable to get the State Department to say whether the Bush administration's recall in May of U.S. Ambassador to Armenia John Evans was related to Evans' public and pointed uses of the G-word in early 2005, in place of officially sanctioned descriptors such as "tragedy" and "calamity." A delayed hearing on the nomination of Evans' replacement is set for today, Sept. 7. According to Hovannisian, Evans acknowledged the Armenian Genocide both at a faculty luncheon and a public event on Feb. 17, 2005.

Over some of his more than 40 years at UCLA, Hovannisian

and colleagues gathered taped testimony from some 800 genocide survivors, all but a very few of them now deceased. More recently, he reports, the long project has advanced. The entire archive has been digitized, about half of the interviews have been transcribed, and perhaps 100 have been translated from the relevant languages—Armenian, Turkish, Arabic, Russian.



## News From Members

**Edward Alexander** delivered the Twelfth Annual Vartanantz Day Lecture at the Library of Congress (LOC) in Washington, D.C., sponsored by the Near East Section of the LOC. Titled "Diplomacy and the Armenian Factor," the lecture's central theme was the vital role played by Mr. Alexander's Armenian heritage in his diplomatic career. In assignments to diplomatic posts ranging from West Berlin, Budapest, Washington, Athens and finally East Berlin, the lecturer cited innumerable instances of favorable attitudes and treatment by artists, historians and intellectuals of every kind, even by communist officials, in East Europe because of his ethnic origin, with which they, also under Soviet domination, identified. In the course of his career, Mr. Alexander also had revealing experiences with Aram Khatchaturian, Tigran Petrosyan, and in Soviet Armenia, Mardiros Saryan. Prior to entering the Foreign Service, Mr. Alexander described the role played by his knowledge of Armenian during World War II which led him into Psychological Warfare under General Eisenhower, and after the war when he organized the Voice of America's Armenian Service and directed its broadcasts to Soviet Armenia. The animated discussion that followed the lecture was initiated by a distinguished audience comprised of representatives from both houses of Congress, the State Department, Foreign Service Institute, the Library of Congress, Armenian Embassy, two former American Ambassadors to Armenia, prominent members of the Washington Armenian community, the priests from both Armenian churches and the visiting Armenian Archbishop of Teheran."

**Max M. Boudakian** of Pittsford, NY, has published *Bridge Hemyng's Young Jack Harkawy in Armenia; or, A Fight with the Turks*, in the Winter 2005 issue of *Ararat Quarterly*. This is the first of a series of articles on the 1890's Hamidian massacres as reflected in British and American popular culture. Boudakian was the guest speaker at the 7<sup>th</sup> Annual Reunion Luncheon of the Philadelphia Armenian-American Veteran's Association, on November 13, 2005. The title of his talk was "A Tale of Three Survivors of the Armenian Genocide, World War II, and '9/11'." He was featured in the Rochester, NY observance of the 90<sup>th</sup> anniversary of the Armenian Genocide: TV interviews (local CBS and Fox affiliates; Op-Ed essay in the Rochester Democrat & Chronicle (April 22, 2005), "No Genocide Should be Forgotten"; and he was the keynote speaker, "Reflection on Armenian Genocides at the Armenian Church of Rochester, April 24, 2005.

**Aida Boudjikanian** on September 12-15, 2005 presented not one but two lectures on *The Armenians of Lebanon: Past, Present and Future* organized by Haigazian University [HU] in Beirut, Lebanon and headed by the Chair of Arme-

nian Studies at Haigazian University Dr. Ara Sanjian. The keynote presentation at that Conference included the essay "The Armenians and Lebanon: Changing Perceptions and Functions (14<sup>th</sup> through 20<sup>th</sup> centuries) in English and the second presentation entitled "Self-Employment amongst the Armenians of Lebanon: From a Community Tradition to a Concept of Diaspora Theories" in French.

On January 26, 2006 Dr. Boudjikanian participated in a presentation and launch of Professor Isabelle Kaprielian-Churchill's book *Like Our Mountains. A History of Armenians in Canada* (McGill-Queen's University Press, 2005) at the Armenian Community Center. The presentation was entirely published in *Horizon* weekly newspaper (February 20, 2006). A brief introduction of the book was also given on the Armenian TV program *Horizon*.

**George Bournoutian** of Iona College presented a lecture on the seventeenth century Armenian historian Arakel of Tabriz at the Armenian General Benevolent Union [AGBU] cultural center in Toronto.

Dr. Bournoutian also presented a series of lectures throughout March and April entitled *Two Chronicles on Karabagh* at Armenian centers in Philadelphia, Chicago, Sydney, Australia, Paramus, New Jersey, Boston, and New York.

This year also saw the publications of Dr. Bournoutian *The History of Arakel of Tabriz*, (Vol. 2, 300 pages), Mazda Press—annotated translation and commentary from the critical text and the Spanish translation of *A Concise History of The Armenian People* Buenos Aires, Argentina (translated by Marite Margossian).

**Levon Chorbajian** of the University of Massachusetts Lowell on April 24 gave a talk on the Armenian Genocide at the City Hall in Lowell, Massachusetts. In April Dr. Chorbajian spoke at the historic Armenians and the Left Conference (ALC) in New York, New York and presented his paper entitled "Imperialism: From the Roman Empire to Iraq" and appeared on public forum with Robert Fisk of *The Independent*. Dr. Chorbajian was organizer of two panels of the ALC entitled "Imperialism and Globalization" and "Media and Propaganda." He also gave an interview to Alternative Radio's David Barsamian. Earlier in February he made a presentation entitled "History of Karabagh" at the Emory University in Atlanta, Georgia.

**Mari A. Firkatian** of the University of Hartford wrote and published her study "Retaining Ethnic Identity: The Armenians in Bulgaria" a chapter in *Cultural Education-Cultural Sustainability: Minority, Diaspora Indigenous and Ethno-Religious Groups in Multi-Cultural Societies*, pub. in 2006. She also wrote "Struggling for Each Other: The Stancioff Family at Work" in *Journal of Family History: Studies in Family, Kinship, and Demography*, pp. 163-189, April 2006 issue. Earlier in March, Dr. Firkatian presented a paper entitled



"Creative Responses That Teach Memorable Lessons" at Lilly Conference on College and University Teaching.

**Tim Greenwood**, a lecturer in Medieval History at the University of St Andrews, Scotland in June completed his essay — "An Unpublished Seventeenth-century Armenian Psalter, a Constantinopolitan Scriptorium and Markos Patkerahan" published in the *Revue des études arméniennes* 29 (2003-2004), pp. 323-382. This year also saw the publication of Dr. Greenwood's "Failure of a Mission? Photius and the Armenian Church" *Le Muséon* 119 1-2 (2006), pp. 115-15 with Edda Vardanyan, *Hakob's Gospels The Life and Work of an Armenian Artist of the Sixteenth Century* (London: Sam Fogg, 2006) ISBN 0954 901 47 9 (96pp 36 color figs. and multiple color plates of the Pozzi Gospels (1586)). This is a first extensive study of the life and work of the prominent artist Hakob Jughayets'i that contains illustrations from all of his known manuscripts.

**Robert Hewsen** prepared two maps for the second edition of R. W. Thomson's English translation of Movses Khorenatsi; he wrote the chapter on Armenian historical geography for G. Traina's *Guide to Armenian Studies*; he wrote an article "On the Identity of Peter, [Georgian] Bishop of Maiuma," a contribution to the second volume of a Festschrift for Prof. Michael Stone, Hebrew University of Jerusalem; and he gave a lecture on "Arshile Gorky's Van," at the Fresno Public Library, Woodward Park (April 11, 2006), as part of two-month-long exhibition of 48 of Gorky's paintings at the Fresno Museum of Art.

In April **Dikran M. Kaligian** of Westfield State College presented a paper at a symposium on *New Research into Armenian-Turkish Relations (1908-1923)* held at the University of California, Berkeley. The paper was entitled: "The Relations between the Armenian Revolutionary Federation and the Committee of Union and Progress on the Eve of WWI."

Also in April, he presented a paper on *New Currents in Armeno-Turkish Relations* at the Armenians and the Left Conference at the CUNY Graduate Center. In February, he spoke with Turkish publisher Ragib Zarakolu as part of a panel on free speech and human rights in Turkey.

He published an article, "Agrarian Land Reform and the Armenians in the Ottoman Empire" in the *Armenian Review* 48:3-4 (Fall-Winter, 2003), pp. 25-45. He presented a paper, "Reversing Historical Revisionism and Denial in the Mass Media" at the University of Massachusetts—Lowell, Mogan Cultural Center.

**Haig Khatchadourian** of the University of Wisconsin-Milwaukee completed a book length manuscript entitled *Meaning and Criteria*. He published "How I See Philosophy in the 21<sup>st</sup> Century and Beyond," in *Metaphilosophy*, vol. 36, No. 3, April 2005, pp. 321-327 and "The Tragic Protagonist and the

Meaning of Suffering," in *Cygnifiliana*, Chad M. Schroeder ed., (Peter Lang Publishing, Inc., 2005) and "Counter Terrorism: Torture and Assassination," in *Ethics of Terrorism and Counter-Terrorism*, George Meggle, ed (Frankfurt, Germany: Ontos Verlag, 2005) pp. 177-197. Reprinted from Haig Khatchadourian, *War, Terrorism, Genocide, and the Quest for Peace: Contemporary Problems in Political Ethics* (Lewiston, NY: Edwin Mellen Press, 2003).

He presented a paper, "Democracy and the globalization of Human Rights," at the 22<sup>nd</sup> Congress of Philosophy and Law and Social Philosophy in Granada, Spain, in May 2005. He opened a series of public lectures on "Germany, Israel, and Palestine," sponsored by the Institute of Philosophy, University of Leipzig, Germany, Oct. 17, 2005. The topic of the talk was "The Status of East Jerusalem."

**Robert Krikorian**, U.S. Department of State, has recently accepted a position as a Caucasus and Central Asia Analyst in the Office of Research. He also continues to teach graduate courses in the History Department and the Elliott School of International Affairs at George Washington University, and is a continuing Research Associate at GW's Institute for European, Russian, and Eurasian Studies. He was also a member of Lisa Khachaturian's doctoral dissertation committee at Georgetown University. Lisa wrote a brilliant dissertation on the role of the 19th century Russian-Armenian periodical press and its impact on the formation of Armenian National Identity. He recently published an article, "Armenia's Political Transition in Historical Perspective," in a special Caucasus-related issue of the journal *Global Dialogue*. He also wrote the Forward to the Armenian Genocide survivor memoir, *The Destiny of the Dzidzernag*, by Varteres M. Garoujian (Mariam Sahakian, trans.). Krikorian's book chapter on the New England Armenians and the Legion d'Orient appeared in *The Armenians of New England*, published by the Armenian Heritage Press. He also reviewed Yair Auran's *Banality of Indifference* and *Banality of Denial*, and Taner Akcam's *From Empire to Republic* for the Middle East Journal in 2005, and has a forthcoming review of Nicholas Breyfogle's *Heretics and Colonizers: Forging Russia's Empire in the South Caucasus*. Dr. Krikorian lectured at Emory University in Atlanta in March with Professor Levon Chorbajian on the history and politics of the Nagorno-Karabakh Conflict; he also gave a presentation on human rights in the Caucasus at the Graduate Center of the City University of New York, as part of the Armenians and the Left Conference. He also recently lectured at Sonoma State University as the invited speaker for their First Annual Armenian Genocide Commemorative lecture.

**Susan Marie Lind-Sinianian** of the Armenian Library and Museum of America (ALMA), attended a textile study tour in Istanbul in June of 2005, sponsored by the Textile Soci-



ety of America. The tour was led by Walter Denny, textile scholar, curator, and University of Massachusetts art history professor. Lind-Sinianian curated an exhibition at ALMA, "Under Cover: Armenian Textiles of Bed and Bath," March-December 2006. She did conservation and restoration of ecclesiastical textiles at the Armenian Patriarchate in Istanbul, June, 2005.

**Moorad Mooradian** published his study on the Turkish-Armenian Reconciliation Commission (TARC) entitled: "A New Look at TARC: Turkish-Armenian Reconciliation Commission."

**Lorne Shirinian** of the Royal Military College of Canada spoke on Friday, April 21, at 2006, at Hart House at the University of Toronto on "Armenian Orphan Survivors in Canada: The Georgetown Boys." Dr. Shirinian's play, *Exile in the Cradle*, was produced in Toronto by the Lousapem Theatre Group on April 23 before an audience of 800. Dr. Lorne Shirinian was invited to participate in the Pastora Goldner Holocaust Symposium in Wroxton, England, June 9-13, where the play *Exile in the Cradle*, was read. Following the reading, there was a discussion of the Armenian Genocide and his play. Dr. Shirinian also taught an extended seminar on the Armenian Genocide at the Roméo Dallaire Summer Institute for Teaching Genocide and the Holocaust to Teachers at the University of Western Ontario on August 15.

**Rubina Peroomian** of UCLA wrote two entries in *The Greenwood Encyclopedia of Multiethnic American Literature*, published in 5 volumes (Westpoint, Connecticut and London: Greenwood Press, 2005): 1) "Alishan Leonardo (1951-2005)," pp. 136-137, v. 1. 2) "Armenian American Literature," pp.190-204, v. 1. and *Hayots Tseghaspanutean Dasavandum Haykakan Varzharannerun Mej* (The Teaching of the Armenian Genocide in Armenian Schools). This volume of 315 pages, published by The Board of Regents of the Prelacy Armenian Schools in April 2006 (Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America), is a compilation of relevant reading materials, lesson plans, and teaching strategies for K-12 grades. She is a member of the "Prize Awarding Committee" of "The President of the Republic of Armenia Award" for "Valuable Contribution to the Recognition of the 1915 Armenian Genocide." The assignment (February and March, 2006) involved reading or viewing 19 entries and participating in the discussions to make the final selection.

**Arpena S. Mesrobian** and **Harold Takooshian** co-authored an extensive entry on the Armenian people appearing in newly published *The Encyclopedia of New York State* by the Syracuse University Press. Mesrobian, is director emerita

of Syracuse University Press, and Professor Takooshian, of Fordham University.

**Dora Sakayan** of McGill University has published the following books: 1. *Bir Ermeni Doktorun Yasadiklari. Garabet Haceryane'in İzmir Güncesi [An Armenian Physician's Ordeal. Garabet Hatcherian's Diary]*, Istanbul: Belge Publishing House, 2005 (in Turkish)

2. *Zmyurnia 1922: Bzhishk Karapet Khacheriani Oragire [Smyrna 1922: The Journal of the Physician Garabed Hatcherian]*, Yerevan: National Academy Press, Genocide Institute, 2005 (in East Armenian)

3. *Zmirna 1922: Dnevnik armjanskogo doktora Karapeta Xaceriana [Smyrna 1922: The Journal of the Armenian Physician Garabed Hatcherian]*, Erevan, National Academy Press, Genocide Institute, 2005 (in Russian).

On October 7, 2005, she organized a symposium on "The Power of Translation in the Strife for the Armenian Cause," held under the auspices of the Diocese of the Armenian Apostolic Church and dedicated to the 1600<sup>th</sup> anniversary of the invention of the Armenian alphabet and on the eve of the Holy Translators Feast.

As the key-note speaker at the Montreal, Canada, symposium dedicated to the 1600<sup>th</sup> Anniversary of the Invention of the Armenian Alphabet and on the eve of the Holy Translators' Feast (October 7, 2005), she presented a paper: "The Power of Translation in the Strife for the Armenian Cause." On October 9, 2005, she received the Saint Sahak-Saint Mesrop Medal from His Holiness, Catholicos Karekin II of Etchmiadzin, Armenia, for many years of scholarly merit and pedagogical services in Armenia and in Canada. (Please note e-mail address: Dora.Sakayan@McGill.ca)

**Abraham Terian**, Academic Dean and Professor of Armenian Patristics at St. Nersess Armenian Seminary, was recently granted the Fulbright Distinguished Chair in the Humanities award. He spent the Spring 2006 Semester at the Hebrew University in Jerusalem, where he became the first scholar to arrive with this highest award granted by the Fulbright organization. Among his recent translations that were published this year were *The Armenian Gospel of the Infancy*, Koriwn's *Life of Mashtots*, and *The Epic Poetry of Magistros*, all with critical introduction and annotation. Terian is currently completing his *The Letter of Makarios: The Earliest Document Bearing on the History of the Armenian Church*, and *De Providentia of Philo of Alexandria* works. Terian has particularly devoted many decades to the study of Philo.



## Openings

### The Henry Khanzadian Kazan Visiting Professorship at California State University, Fresno

The Henry Khanzadian Kazan Visiting Professorship in Armenian Studies provides an opportunity for a scholar to teach at Fresno State for one semester and also to give three public lectures on a single topic of his/her choosing.

**Appointment:** Available either Fall 2007 or Spring 2008, Fall 2008 or Spring 2009, Fall 2009 or Spring 2010. (Candidates must specify semester for which they are applying). This is a one time appointment for one semester only.

**Salary:** Dependent upon academic preparation and professional experience.

**Teaching Load:** One course in modern Armenian studies (nineteenth or twentieth century) is required, other teaching is optional.

**Instructional Level:** Undergraduate

**Specific Position Characteristics:** The successful candidate will be required to teach a single course in Armenian Studies in the late nineteenth and twentieth centuries with special emphasis on the Genocide. Candidates should indicate the specific course they propose to offer, including a very brief outline. In addition, the successful candidate will be required to give three public lectures on a single similar topic. This will be published later as a monograph. Candidates should indicate their three-lecture topic by title in their letter of application. The successful candidate may be expected to teach in a distance learning mode. The successful candidate will be expected to work cooperatively with faculty and staff in the department and college. The successful candidate may be asked to teach an additional 3-unit course during the semester.

**Qualifications: Academic Preparation:** An earned doctorate. Preference will be given to candidates with a completed Ph.D. in Armenian Studies or a related field, and who have published books and articles in the discipline of Armenian studies or Armenian history or a related area.

**Teaching or Other Professional Experience:** The university is seeking candidates who possess a record of distinguished publication and research in modern Armenian studies and whose professional career has been in university teaching or research in Armenian Studies, Armenian History, or a closely related field. The successful candidate must have the ability to work effectively with faculty, staff and students from diverse ethnic, cultural, and socioeconomic backgrounds. Online application form can be found at <http://www.csufresno.edu/aps/vacancy/sc1.pdf>

**Applications:** Applicants should send a cover letter describing how they meet the requirements of the position. The letter should also specify the semester for which they

are applying. A complete up-to-date curriculum vitae; three letters of recommendation; names, addresses, telephone numbers and email addresses for five references must also be included with the application form. All materials should be sent directly to:

Dr. Bruce Thornton, Search Committee Chair, Department of Foreign Languages, California State University, Fresno, 2320 E San Ramon Avenue M/S – EE96, Fresno, CA 93740-8030, Phone: (559) 278- 7037 Fax: (559) 278 -7878; e-mail to: [Brucet@csufresno.edu](mailto:Brucet@csufresno.edu)

**Open Until Filled:** To ensure the fullest consideration of their application, applicants are encouraged to have all application materials on file by: June 30, 2006.

### USC Institute of Armenian Studies Hosts Judges' Forum

*The forum offers rare opportunity for the Armenian-American community to meet these distinguished jurists who occupy leading positions in the judicial profession.* The USC Institute of Armenian Studies and the Armenian Bar Association are hosting an Armenian-American Federal Judges' Forum on August 13.

The three federal judges of Armenian descent participating in this highly engaging event are the Honorable Dickran Tevrizian, U.S. District Court, Central District of California; Honorable Samuel Der Yeghiayan, U.S. District Court, Northern District of Illinois; and Honorable Jacqueline Chooljian, U.S. Magistrate Judge, Central District of California.

Housed in the USC College of Letters, Arts & Sciences, the USC Institute of Armenian Studies serves as a non-partisan center around which the entire Armenian community can rally, regardless of political or religious affiliation. The Institute is a resource center and repository to help preserve the Armenian heritage in America, while providing a home to approximately 1,000 Armenian-American students who attend USC each year.

Last October, the Institute honored Tevrizian for 32 years of public service. Tevrizian was the first Armenian-American to be appointed to the U.S. federal bench. Tevrizian began his judicial career at age 31, when then-Gov. Ronald Reagan appointed him to the Los Angeles Municipal Court in 1972, making him the youngest judge ever appointed to the judiciary at that time. Six years later, Gov. Edmund Brown Jr. elevated him to a post on the California State Superior Court for the County of Los Angeles. In 1982, Tevrizian returned to private law practice until 1986, when President Ronald Reagan selected him to serve on the U.S. District Court for the Central District of California.

The forum will take place on Sunday, August 13, from 2 to 4 p.m., in the Embassy Room of Davidson Conference Center at the University of Southern California, corner of Jefferson and Figueroa with a reception to follow.



**SAS Newsletter**

ISSN: 0740-5510

Editor: Gevork Nazaryan  
2021 Bellevue Dr  
Glendale, CA 91201  
E-mail: [gevork.nazaryan@highland.com](mailto:gevork.nazaryan@highland.com)

The Editor of the *SAS Newsletter* invites members to submit articles relating to Armenian Studies, news items about their activities, opinion pieces, or letters to the Editor. The deadline for the Spring 2007 issue is March 1, 2007.

SAS members receive the *Newsletter* as part of their annual membership. Inquiries concerning SAS membership, dues, or publications should be directed to:

SAS Secretariat  
Armenian Studies Program  
California State University, Fresno  
5245 N. Backer Ave. PB4  
Fresno, CA 93740-8001  
Tel: (559) 278-2669; FAX 9559) 278-2129  
E-mail: [barlowd@csufresno.edu](mailto:barlowd@csufresno.edu)  
<http://armenianstudies.csufresno.edu/sas/index/htm>

**SAS Executive Council (2006)**

**President:** Joseph Kéchichian; **Vice President:** George Shirinian;  
**Treasurer:** Barlow Der Mugrdechian; **Secretary:** Vahram Shemmassian  
**Advisors:** Richard Hovannisian, Robert Krikorian, Ina Baghdiants McCabe

## Editors' Note:

**Next Issue  
Deadline for Submissions:  
March 1, 2007**

**Spring Issue of the  
Newsletter:  
March 2007**

**California State University, Fresno  
Armenian Studies Program  
5245 N Backer Ave M/S PB 4  
Fresno CA 93740-8001**

**Change Service Requested**

NON PROFIT  
U.S. POSTAGE  
PAID  
FRESNO, CA  
PERMIT NO. 262